

Le
Tabac à Fumer
NATUREL

ALOUETTE

*Mélangé par des Experts
est Toujours Régulier*

La Cie B. Houde Limitée—Vieille maison de Québec. Commerce établi en 1841

BASEBALL—SOFTBALL
TENNIS & GOLF
THE
J. H. ASHDOWN
HARDWARE CO.
LIMITED

Année jubilaire des Ecoles Catholiques d'Edmonton '38-

SON EXC. MGR L'ARCHEVEQUE OFFRE DES FELICITATIONS

Cette année, le jubilé d'or du système d'école séparée à Edmonton devrait être à la fois une occasion de gratitude envers les pionniers pour les fondations si sagement posées, et d'espérance renouvelée pour l'avenir, à cause de la satisfaction donnée par le système, pendant le demi-centenaire de son existence.

On voit clairement l'enseignement traditionnel de l'Eglise dans la décision prise, au prix de tant de sacrifices, il y a cinquante ans, alors que la situation était de beaucoup moins favorable qu'elle ne l'est actuellement. L'Eglise a toujours désiré que ses enfants jouissent des meilleurs avantages éducationnels possibles, parce que l'éducation les aide à gagner leur vie et qu'elle leur permet d'exercer une plus grande influence dans leur milieu, mais elle s'est rendue compte que l'homme était créé pour des choses plus nobles que celles de cette terre; qu'il était fait pour connaître Dieu, l'aimer et le servir en ce monde, et par là sauver son âme immortelle. Et parce que telle est la fin de l'homme, elle a conséquemment refusé de reconnaître tout système d'éducation qui permettrait le divorce, de son éducation spirituelle de celle qui est requise pour sa vie sociale et économique.

De plus, elle insiste sur la culture de tout l'homme — âme et corps. Et puisque l'âme possède différentes facultés, elle réclame la culture de toutes, afin que l'homme puisse devenir ce que son Créateur a voulu qu'il fût. Toutes nos facultés spirituelles et physiques nous ont été données par Dieu pour sa plus grande gloire et pour le bien-être de notre prochain. Et on n'atteindra jamais cette fin si ce n'est par un convenable développement harmonieux. La mémoire, l'intelligence et la volonté doivent être convenablement formées, et le corps doit recevoir la part de développement qui lui revient afin qu'il soit une demeure convenable pour l'âme.

Comme base du présent système scolaire en Alberta on s'est servi des écoles existant ici antérieurement à 1905. On permet les écoles séparées à l'importance quelle dévotion religieuse que les parents, pourvu que les exigences assurant leur permanence soient satisfaites. Les catholiques ont profité de cet avantage partout où c'était possible; et bien que beaucoup dépende du personnel de notre Département d'éducation provincial, néanmoins ils ont raison d'être reconnaissants, en somme, tant de l'esprit de justice manifesté aux réclamations de l'école séparée catholique que des relations cordiales qui existent entre nous et les partisans du système d'école publique.

Nous avons bien peu de raison de croire que ces bonnes relations ne continueront pas à l'avenir. C'est par milliers que des étrangers à l'Eglise catholique déplorent l'absence de l'enseignement religieux dans le système d'école publique; mais dans les circonstances, on ne voit guère comment y remédier. Ceux-là s'aperçoivent que les conditions économiques et sociales ne peuvent jamais être améliorées sans réforme morale; mais une réforme morale est inutile, s'il n'y a pas d'idéal auquel nous pouvons nous confier et nous ajuster; et cet idéal, seule la philosophie chrétienne nous le procure.

Nous devons nous sincèrement remercier à ceux qui ont inauguré notre présent système d'école ainsi qu'à ceux qui ont fait les sacrifices nécessaires pour sa stabilité et sa permanence. Il est bien regrettable que nous n'ayons pas la faculté de continuer ce travail au-delà du grade XII, tout en étant soumis à la surveillance du gouvernement provincial en ce qui concerne toutes les études requises par le cours universitaire; mais le jour viendra où même cela sera octroyé dans tous les milieux dans lesquels notre éducation sera jugée suffisante et dans lesquels nos professeurs seront nantis des qualifications habituelles.

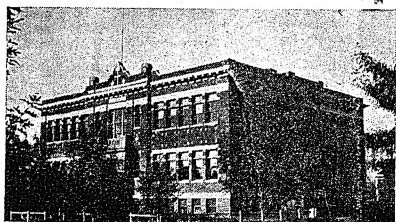
Nous remercions aussi à ceux qui ont surveillé et dirigé notre système d'école ainsi qu'à ceux de nos dernières années. Ils peuvent être assurés de l'estime et de la reconnaissance de nos gens, plus que ces derniers ne le manifestent à l'extérieur.

Avec nos meilleurs vœux pour le succès répété de nos écoles, pour une meilleure appréciation de leur importance de la part de tous les intéressés, pour une diligence même plus grande à se munir des plus hautes qualifications possibles, et pour la plus cordiale coopération entre les parents et les maîtres en tout temps, je demeure,

Sincèrement vôtre en Notre-Seigneur,

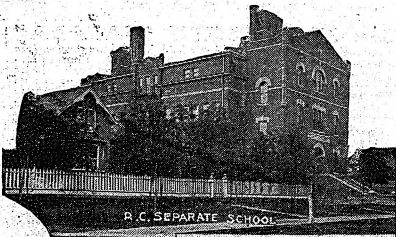
J. H. McDONALD,
Archevêque d'Edmonton.

Ecole Grandin



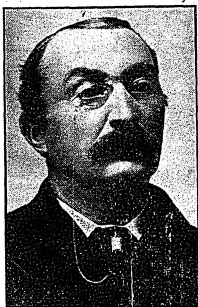
Cette école a été construite en 1914 sur la 110^e rue

Haute école Ste-Marie



Voici l'une des plus anciennes écoles catholiques d'Edmonton, ayant été bâtie en 1906.

Premier président



M. Georges ROY fut élu premier président de Commission scolaire des écoles séparées, il y a 50 ans.

Président actuel



M. J. O. Pilon, membre de la commission des écoles séparées depuis 1926, en est à son deuxième terme comme président.

Membre



M. A. J. CROWE, est membre de la commission des écoles séparées depuis 1928.

CINQUANTE ANS AU SERVICE DE L'EDUCATION

Historique du système des Ecoles Séparées

Au cours de cette année scolaire, 1938-39, le district scolaire séparé d'Edmonton a atteint le cinquantenaire anniversaire de son existence, et commence justement la seconde moitié de son centenaire.

Afin de rappeler cet anniversaire et de pouvoir consigner dans les archives un résumé des principaux événements de cette période, il a été décidé de publier, en même temps que le compte-rendu financier du trésorier et le rapport du vérificateur, pour l'exercice 1938-39, un supplément spécial traitant de l'histoire du système scolaire, ainsi que de son état actuel. Dans l'article qui suit, on essaie de noter les principaux événements de cette période qui commença vers la fin de l'année 1888, lors de l'établissement constitutionnel du premier district d'école séparée d'Edmonton: le district de l'école séparée de St-Joachim. Pour la plus grande partie, cet article est basé sur les archives et les comptes-rendus de la Commission de l'école séparée.

Même avant l'établissement du premier district d'école séparée à Edmonton, les enfants catholiques avaient pu bénéficier des avantages de l'école, au moins à certaines époques. Il est consigné que dès 1865 le R. P. Scollen avait ouvert, en deça de l'enceinte du vieux Fort Edmonton, une école pour les enfants des employés de la compagnie de la Baie d'Hudson. Le Père Scollen était un représentant de ce groupe zélé de missionnaires pionniers, qui avaient, dès les premiers temps, vu, à son héroïsme aux besoins spirituels de la population nomade de l'Ouest. Les ardeurs de ces premiers de ces missionnaires furent les Pères Blanchet et Demers, qui, au cours d'un voyage à travers les prairies en 1838, visitèrent le Fort Edmonton. Plus tard, le Père Thibault, le fondateur de la mission du Lac Sainte Anne en 1842, visita le Fort périodiquement dans le but d'y pouvoir aux besoins spirituels de la population catholique. A l'époque de l'inauguration du district de l'école séparée à Edmonton, la mission plus régulière avait été établie au village et était sous la juridiction de S. E. Mgr Grandin de St-Albert.

Edmonton, à cette époque, de poste de trafic peu fréquenté, était devenu une agglomération de plusieurs centaines de personnes. Les jours de la chasse aux bisons dans les prairies, ceux de la lutte intense entre compagnies rivales pour la traite des pelleteries, ainsi que les rebelles du nord-ouest, tout cela était du domaine du passé. Dans le district maintenant appelé "Alberta Méridionale" (Southern Alberta) le Pacifique Canadien avait rendu faciles les communications avec l'Est; à travers tout l'Ouest, la gendarmerie à cheval était devenue une puissance reconnue et respectée, en faveur de la loi et de l'ordre, et les missionnaires avaient apporté la civilisation et le christianisme aux parties les plus éloignées de ce territoire. Les groupements des prairies avaient revêtu un caractère de permanence, et les colons avaient commencé à sentir le besoin d'éducation pour leurs enfants. Quelques années plus tôt, en 1885, le district des écoles publiques d'Edmonton avait été établi. Au cours de la dernière partie de 1888, la population catholique romaine fit une pétition au "Conseil

d'Education" à Regina, alors capitale des Territoires du Nord-Ouest, en vue de l'établissement d'un district scolaire d'école séparée catholique. La demande fut accordée, et l'année 1889 vit fonctionner, sur ou près du site du couvent actuel des Filiales Compagnes de Jésus, la première école sous la juridiction d'une "Commission d'école séparée". Le premier conseil d'administration se composait de M. Georges Roy, président; de M. Luke Kelly, trésorier, et de M. Antonio Prince, secrétaire. Les premiers instituteurs étaient des membres de l'Institut des Filiales Compagnes de Jésus, les Soeurs Julia Coghlan et Anna O'Neil. On comptait dans leurs classes probablement de 40 à 50 enfants.

Les procès-verbaux des premières assemblées des commissions des écoles mentionnent les intéressants détails suivants lors de l'organisation de la première école: on demandait la somme de \$1.00 par mois aux parents non-contributifs; le premier rôle des impositions fut préparé par M. A.E. Johnston. Le premier commissaire déclaré fut M. Georges Roy. Un rapport financier des débuts montre que le "Conseil d'administration" possédait des valeurs réelles évaluées à \$8,295.00; les recettes totales de l'année s'élevèrent à \$1,769.63, dont \$255.97 provenant des impôts, \$184.22 des contributions des élèves, et la balance reçue en octrois gouvernementaux.

Pendant une bonne partie de la période de 1893-1905, le Conseil d'administration avait à sa tête M. N. D. Beck, alors jeune avocat, qui plus tard devint l'hon. juge Beck. Les partisans de l'école séparée ont été très redevables à ce talentueux gentilhomme qui concourut d'une manière si intelligente à jeter les fondements de l'organisation des écoles catholiques à Edmonton.

L'ouverture des classes en 1894 amena 137 élèves. Trois ans plus tard, les religieuses, toutes membres de l'Institut des Filiales Compagnes de Jésus, les Soeurs Gertrude Waring, Julia Staek, Julia Coghlan leur enseignaient les sujets suivants: la lecture, l'écriture, l'arithmétique, l'écriture, l'orthographe, l'histoire, la géographie, la grammaire, la composition, l'histoire, la littérature, la comptabilité, le travail à l'aiguille. Elles s'occupaient en plus du "jardin d'enfance".

En 1898 et 1899 les noms de J. H. Garripy et J. H. Picard apparaissent pour la première fois dans les archives, comme commissaires. Ces deux gentilshommes ont rendu pendant longtemps d'appréciables services au district comme membres du Conseil d'administration.

En 1898, aussi, Soeur S. McKinnon (R. M. M. Antoinette) fut em-

gagée comme institutrice. Mère Antoinette a été, depuis lors, un membre compétent du personnel enseignant. Elle est maintenant Principale de l'école Grandin. Il est décidé à une assemblée tenue dans la dernière partie de 1899, qu'une école soit construite pour recevoir les garçons les plus avancés. Peu de temps après la C.M.B. A. Hall fut achetée et on s'en servit à cet effet. Le premier instituteur de cette école fut M. W.S. McNamara.

En 1903, M. Lucien Dubuc, maintenant Son Hon. le Juge Dubuc, fut nommé secrétaire et accepta cette position jusqu'en 1908. Au début de 1905, M. E. Tessier, maintenant le R. P. E. Tessier, curé de Legal fut nommé secrétaire. Il fit du bon travail pour les écoles pendant toute la durée de son exercice, c'est-à-dire jusqu'à 1918. En 1905, M. Beck démissionna du Conseil.

C'est à peu près dans ce temps-là qu'on sentit le besoin d'une nouvelle école et l'on commença les négociations pour s'assurer un endroit convenable. Le terrain actuel de la "St. Mary's High School", 103^e rue, fut finalement acheté. L'école fut terminée le premier janvier 1907, et en 1908 on construisit la première partie de l'école du Sacré-Coeur actuel.

En 1911, le Conseil fit l'acquisition de nouveaux terrains dans la paroisse du Sacré-Coeur et éleva une annexe de quatre classes à l'école. C'est à cette époque aussi que commença la discussion concernant la fusion de tous les districts d'écoles séparées en deça d'Edmonton et de Strathcona. Les négociations prirent fin en 1912 et 1913, alors que les trois districts d'école séparés d'Edmonton, St-Joachim No 7, St-Antoine No 12, et Edmonton-No 19, se fusionnèrent sous le nom de "District No 7 des Ecoles Séparées catholiques d'Edmonton."

District de l'école séparée St-Antoine (No. 12)

Etabli en 1894, ce district put recevoir à son école les enfants catholiques de Strathcona (Edmonton) jusqu'en 1912, époque où il se fusionna avec le district d'Edmonton-nord. Cette union des districts d'école séparée était un peu le contrepoint de la plus grande fusion des villes de Strathcona et d'Edmonton, fusion qui eut lieu en ce temps-là et qui marqua le commencement de l'histoire d'Edmonton et de sa banlieue. Une histoire de la paroisse St-Antoine affirme que "la première maison-chapelle fut bâtie au temps où le R. P. Lacombe, O.M.I., était supérieur à Edmonton en 1895, dans une partie centrale de la petite ville qui avait commencé à se développer rapidement dès la construction du chemin de fer dont c'était le terminus. Un don de deux acres de terrain pour le site de la nouvelle église se avait été fait par M. Garneau, mais comme cette propriété foncière était près de la rive, à une trop grande distance de l'église, la Corporation épiscopale acheta la moitié du pâté No 80 au prix de \$500.00. La première chapelle avait un petit sanctuaire qui pouvait être séparé du reste par des rideaux, et l'église servit ainsi d'école pendant plusieurs années. Chaque jour, beau temps mauvais temps, l'été ou l'hiver, deux Soeurs Filiales Compagnes de Jésus laissaient leur couvent d'Edmonton assez tôt pour arriver à l'école pour les classes, en conduisant leur petite voiture et en traversant la rivière Saskatchewan, par le traversier en été, ou sur la glace en hiver. Le local de bois qui avait servi d'école fut remplacé en 1906



La Première école du Sacré-Coeur qui servait avant la construction de l'école actuelle en 1908.

ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES D'EDMONTON - DISTRICT No. 7

Feuille de balance inscrite le 31 décembre 1938

CREDIT

COURANT—	
Argent en caisse	\$ 25.00
Ville d'Edmonton—Reliquat des Impôts	1,128.07
Subsidés accumulés	5,889.58
Comptes recevables	85.90
Assurances non expirées	2,075.00
	\$ 9,212.97
CAPITAL—	
Immeubles	\$ 53,530.00
Bâtisses (moins la dépréciation)	299,935.98
Travaux, clôtures et terrains (moins la dépréciation)	2,204.83
Amortissement (moins la dépréciation)	21,684.76
Bibliothèques (moins la dépréciation)	3,656.75
	\$421,131.75
TOTAL (courant et capital)	\$430,344.72

DEBIT

COURANT—	
Compte soustrait—Banque Impériale du Canada	\$ 758.80
Contributions des élèves, payées d'avance	639.86
	\$ 1,398.66
CAPITAL—	
Dette de débenture	\$322,666.55
Compte des profits accumulés au 31 décembre 1938	106,279.51
	\$430,344.72

Compte-rendu des Recettes et Dépenses pour l'année finissant le 31 décembre 1938

RECETTES

Requisition de la ville d'Edmonton	\$ 70,862.44
Octroi du Département de l'Education	72.50
Loyers collectés	2.42
Contributions des élèves	2,719.95
Remboursements divers	125.74
Vente de livres et de matériel scolaire	234.29
	\$178,865.96
Argent en Caisse au 31 décembre 1937	\$ 25.00
Compte de Banque soustrait au 31 décembre 1938	758.80
	\$179,650.76

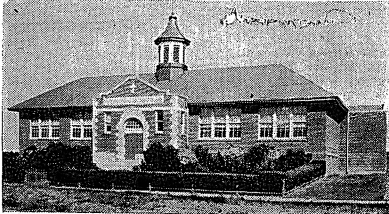
DEPENSES

CHARGES FIXES—	
Comptant l'intérêt des débentures, le loyer des écoles, les taxes	\$ 25,182.65
DEPENSES D'ADMINISTRATIONS—	
Comptant les salaires, dépenses d'élection, frais de poste, transports, ameublement de bureaux, divers	6,230.42
DEPENSES POUR L'INSTRUCTION—	
Comptant les salaires, ameublement d'école et papeterie, voyages des professeurs, bibliothèque, divers	102,846.90
MATÉRIEL POUR LES ÉLÈVES—	
Comptant les manuels, les jouets, les passages en tramway, les jouets	2,137.08
SERVICE D'HYGIÈNE—	
Comptant les salaires, les voyages, le matériel, divers	2,785.02
FRAIS D'OPÉRATION DES ÉCOLES—	
Comptant le salaire des concierges, combustibles service d'utilités publiques, approvisionnement pour le concierges	18,535.03
ENTRETIENS DES IMMEUBLES—	
Comptant les clôtures, le terrain, réparation de l'ameublement, l'équipement, les assurances	5,236.38
AUTRES DEBOURSES—	
Comptant un plan d'amélioration des finances, mobiliers et nouvelles bâtisses (agrandissement de l'école St-Alphonse)	14,539.21
	\$177,492.69
Argent en caisse au 31 décembre 1938	\$ 25.00
Compte soustrait à la Banque comme au 31 décembre 1937	2,133.07
	\$179,650.76

A. A. O'BRIEN,
Secrétaire-trésorier

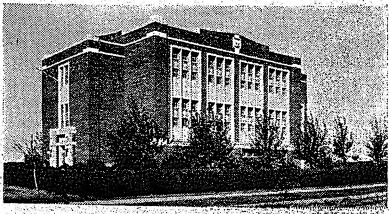
Edmonton, Alberta, le 17 février 1939.
Nous avons audité les livres et les comptes de la Commission des Ecoles séparées d'Edmonton, District No 7, pour l'année 1938, et nous certifions que le compte-rendu des recettes et dépenses ci-haut rapporté donne selon nous une vue d'ensemble vraie et correcte de l'état des affaires de ce district, et de ses transactions pour l'année courante. En cela nous nous basons sur les renseignements obtenus et les constatations qui nous ont permis de faire les livres de comptabilité du District.
(Signé) HENDERSON & KINNARD
Comptables Auditeurs

Ecole St-Edmond



Cette école fut construite à Calder en 1928

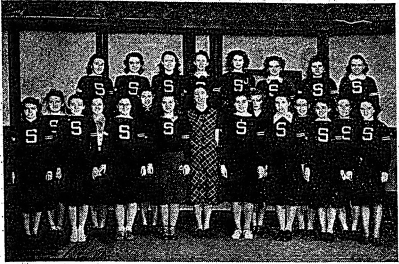
Haute école St-Joseph



Cet édifice s'élève sur la 109^e rue. Il date de 1930

(Suite à la page 5)

'39 Célébration du 50^e Anniversaire du district scolaire



Gagnantes du festival de musique 1938-39 — Le chœur de la haute école Ste-Marie, sous la direction de Mlle Perry.

(Suite de la page 4)

par l'école actuelle de la paroisse St-Antoine. Mais la première école existe encore; c'est l'annexe de l'église St-Antoine. Plus tard en 1913, après la fusion avec les écoles d'Edmonton-nord, une école à quatre classes fut érigée à l'angle de la 7^e avenue et de la 10^e rue. Cet édifice fut abandonné et remplacé par la présente école du Mont Carmel, en 1925.

District de l'école séparée d'Edmonton-nord

L'existence de ce district comme corps indépendant fut brève. Il fut formé en 1911, et peu après, en 1913, fut absorbé par les autres districts d'école séparée. Ceux qui ont concouru à la formation de ce district furent MM. P. Bernier, A. B. Lambert et A. Brière, qui constituèrent le premier Conseil d'administration. La première classe eut lieu dans un local loué.

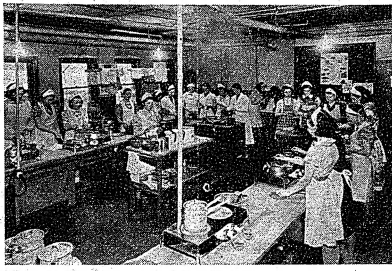
Le Conseil fit l'acquisition d'un terrain de la subdivision Droyer en 1911, et y construisit une école de bois la même année. Cette école fut abandonnée en 1913, époque où on acheta un nouvel emplacement et où on érigea la présente école de briques.

Plus tard, le Conseil d'administration se procura plusieurs terrains d'écoles en différentes parties du nord et du sud de la ville. Plusieurs d'entre eux furent vendus dans la suite; on ouvrit une école à Calder en 1913. Au cours de la même année, un édifice de bois à quatre classes fut construit à l'angle de la 7^e avenue et de la 10^e rue, à Edmonton-sud. En juillet 1913, des terrains furent achetés à Elm Park et Gallagher Flats et la construction de deux écoles temporaires fut commencée à Edmonton-sud. Une annexe de quatre classes à l'école du Sacré-Cœur fut aussi construite cette année. En 1913, M. E. Tessier devint surintendant ainsi que secrétaire-trésorier.

En 1913-14, un quart de siècle après que le système d'écoles ait été inauguré, des écoles fonctionnaient à la 10^e rue, (haute et élémentaire), au Sacré-Cœur, à Edmonton-sud (2 écoles) à Edmonton-nord, à Calder, à Gallagher Flats. L'année suivante des étudiants se chiffraient à 1309 enfants, enseignés par trente-sept instituteurs.

Il est intéressant de noter que, sous le rapport de la rapide augmentation dans l'enseignement à la haute école, dans ce temps-là, 1913-14, il n'y avait que cinquante-quatre étudiants des grades IX à XII. En 1938 le nombre correspondant est plus de douze fois plus grand, car il était passé de 54 à 672.

Vers 1919, un système d'inspection médicale fut organisé pour les écoles. Par arrangements avec le Conseil des Ecoles Publiques d'Edmonton, il fut mis en pratique, pour quelque temps, par le Département médical des écoles publiques. En 1922, néanmoins, on changea de po-



Cours d'économie domestique de la haute école Ste-Marie

litique et le Conseil nomma son propre personnel, c'est-à-dire M. le Dr J. H. Conroy comme inspecteur médical, et Mlle L. Levasseur comme garde-malade.

En 1923 on effectua un important changement dans l'organisation des hautes écoles. Une haute école de garçons fut ouverte dans les classes de l'école de la 10^e rue, ainsi qu'une haute école de filles, fonctionnant comme une organisation séparée.

En 1924, un édifice scolaire ainsi qu'un terrain adjacent fut acheté à Fraser Flats, du Conseil des écoles publiques, et deux classes y furent organisées avec des élèves au nombre de 40. Ce chiffre diminue tellement que l'école fut fermée. En septembre 1924, une haute école commerciale fut organisée. Plus tard, elle fut placée sous le principal de la Rév. Sœur Françoise de Chantal, des Sœurs de la Charité d'Halifax, et le nombre approximatif de ses étudiants se chiffrait à 90. Elle est maintenant connue sous le nom de "Haute Ecole Saint-Vincent" et elle fonctionne dans les classes au trois fois occupées par le McTavish Business College, 9859 avenue Jasper.

En 1928, l'école St-Edmond, une attrayante école de briques à quatre classes fut élevée au coin de la 10^e avenue et de la 17^e rue, à Calder. Au cours de la même année, un édifice en bois recouvert de stuc à l'extérieur et contenant trois classes fut érigé, près de O'Connell Institute, Forest Heights, pour héberger des enfants de l'orphelinat et ceux du district environnant. En 1929, une école d'une classe fut ouverte à l'oyer, à Ross Flats et une annexe d'une classe fut construite à l'école Saint-André.

La population toujours croissante de la Haute Ecole devint un problème urgent pour le Conseil d'administration, dans la dernière partie de la décennie 1921-30. Enfin, il fut en partie résolu en 1930, par l'érection de la haute école St-Joseph, située à l'angle de la 10^e rue et de la 10^e avenue. Les classes de la Haute Ecole pour les garçons furent transférées dans le nouvel édifice en 1930. L'école à cette époque comptait 161 garçons comme étudiants. Ce nombre augmenta régulièrement,

au point qu'actuellement le nombre de ses élèves s'élève à 224.

À la fin de l'année 1924, M. J. H. Garripy, un commissaire vétérinaire qui avait rendu de grands services au district scolaire depuis 1899, donna sa démission comme membre du Conseil des écoles séparées. En 1925, M. J. H. Picard termina son terme d'office pour les écoles. C'en fut un long autant que méritoire et M. Picard reçut les hommages des autres membres du Conseil pour son apport à l'éducation catholique pendant un quart de siècle.

Les dix ans passés furent témoins d'une croissance régulière dans la population d'Edmonton et d'une augmentation correspondante dans l'enseignement aux écoles séparées. L'assistanat mensuel de 1929 s'élevait à 2400, alors qu'au commencement de 1930, cela avait augmenté jusqu'à presque 2800. De plus, les nouveaux programmes en vigueur dans

on a maintenu un bel idéal de compétence et de succès. En même temps, et en dépit des obstacles financiers, (propres aux districts d'écoles séparées dans presque tout le Canada), le district d'Edmonton a été administré de telle manière que, aujourd'hui, sa position financière est tout à fait solide. Pour ces succès on doit rendre honneur à différents individus ainsi qu'à divers groupes. Dans la personne de feu Mgr Grandin, de feu Mgr Legal, de feu Mgr O'Leary, les écoles ont bénéficié d'amis fidèles et de chefs estimés. On trouve aussi sage conseil et direction pratique chez le chef actuel de notre archidiocèse, S. Exe. Mgr J. H. MacDonald. L'influence des curés ainsi que toujours été bienfaisante aux écoles. Des corps enseignants, religieux et laïcs, très dévoués ont accompli leurs devoirs envers les garçons et filles de leurs classes d'une manière consciencieuse et compétente. La longue lignée des commissaires qui, avec force sacrifiée, ont administré les affaires des écoles sont dignes de la reconnaissance profonde de tous les partisans des écoles catholiques. En dépit d'un dévouement leur temps et leur énergie au bien des écoles, ces commissaires ont donné continuellement de donner un magnifique exemple d'action catholique.

Malgré l'intérêt qu'il y a à revoir le passé, il incombe à tous ceux qui sont liés de quelque manière aux écoles, de penser à l'avenir. De nouveaux problèmes se posent continuellement qui demandent une solution. Les programmes d'études en vigueur aujourd'hui sont immensément différents de ceux d'il y a 25 ou 30 ans. Des méthodes perfectionnées de pédagogie et d'organisation scolaire sont constamment introduites comme résultat de recherches faites par les éducateurs dans le monde entier. En rencontrant les exigences de ces progrès, le Conseil des écoles séparées consacre actuellement son attention et les ressources à sa disposition, à des problèmes tels que:

- a) l'achat d'un aménagement et d'un équipement adéquat et convenable pour les élèves de l'école élémentaire, en répondant aux exigences des programmes éducationnels modernes;
- b) l'organisation des écoles en trois divisions: élémentaire (grades I-VI); intermédiaire (VII-IX); secondaire (X-XII) en remplaçant les deux divisions qui existaient auparavant, à savoir l'élémentaire (I-VII), et secondaire (IX-XII);
- c) l'achat, (spécialement pour les élèves des écoles intermédiaires et secondaires) d'un nouvel équipement — comme c'est demandé par les plus récents programmes d'études — pour la bibliothèque, culture physique, instruction et expériences dans l'art dramatique, science, polytechnique élémentaire, économie domestique, musique et art.

Et en même temps que l'on donne son attention à ces moyens (ainsi qu'à d'autres) d'éducation profonde, se sera l'objectif du Conseil de continuer d'encourager et de supporter ces corps et ces activités qui ont pour but le développement du caractère, l'acquisition d'une morale saine et de principes religieux, par les garçons et les filles des différentes écoles.

L'école Saint-Edmond

École Saint-Edmond, située à Calder, à l'angle de la 10^e avenue et de la 17^e rue, fut construite en 1928. Le coût total en a été de \$41,890.38.

Les Ursulines de Jésus sont en charge de cette école, et la Rév. M. Gabriel en est l'actuel principal. Pendant plus d'un quart de siècle, ces Sœurs ont satisfait les besoins éducationnels des enfants de cette paroisse. Actuellement, ces derniers sont à l'école au nombre de 133, du grade I à VIII. Les Sœurs sont assistées dans leur belle œuvre par deux institutrices laïques.

La Haute Ecole St-Joseph

La haute école St-Joseph est située au coin de la 10^e rue et de la 10^e avenue. Elle fut construite en 1930.

À l'heure actuelle, l'école possède un corps enseignant de huit membres sous le principal de R. P. W. Daly, B.A. Le nombre des élèves y est de 224.

L'école Saint-François

L'école St-François, émise à la rencontre de la 12^e avenue et de la 6^e rue, fut construite en 1923. La Rév. Sœur M. St-Paul, membre de l'Institut des Sœurs de St-Joseph est principale de l'école. On y compte 144 élèves.

L'école Grandin

L'école Grandin, située sur la 110^e et de la 9^e rue, n'est pas loin de la 9^e avenue, se

trouve près du site de la première école séparée d'Edmonton. L'édifice actuel fut bâti en 1914-15. Douze classes y fonctionnent avec le nombre de 404 élèves, du grade I à VIII. Les Fidèles Compagnes de Jésus sont en charge de cette école et la Rév. Mère M. Antoinette en est la principale. Cet institut vient justement de commencer son second demi-siècle de service dans les écoles catholiques d'Edmonton. Les Sœurs de l'Assomption et sept institutrices laïques s'occupent de cette œuvre.

L'école du Mont Carmel

Cette école, sise sur la 10^e rue, près de la 7^e avenue, fut érigée en 1925.

La principale actuelle est la Rév. Sœur M. Agnès, de l'Institut des Ursulines de Jésus dont les Sœurs ont, pendant plusieurs années, enseigné dans les écoles catholiques



Groupes de garçons suivant les cours de travaux manuels à l'école St-Joseph.

d'Edmonton-sud. Le nombre des élèves est de 223, distribués dans les six grades élémentaires.

L'école Saint-Alphonse

En 1927, une école fut érigée sur la 8^e rue, près de la 11^e avenue, pour loger la population scolaire rapidement croissante dans cette paroisse.

Depuis l'établissement de cette école, en 1924, elle a été sous la direction des Sœurs de la Charité de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, qui reçoivent l'aide de trois institutrices laïques à l'heure présente. La principale actuelle est Sœur M. Aloya. Les grades I à IX sont enseignés dans cette école qui est fréquentée par 255 élèves.

Ecole intermédiaire St-Antoine

Cette école fut construite en 1906, et est par conséquent une des écoles pionnières d'Edmonton. Elle est située sur la 8^e avenue, entre la 10^e et la 10^e rue. On y enseigne les grades intermédiaires pour les enfants du sud d'Edmonton. On y compte 103 étudiants, enseignés par trois institutrices, sous le principal de la Rév. Mère M. Margaret, B.A., de l'Institut des Ursulines de Jésus.

La Haute Ecole Ste-Marie

Cet édifice, qui est un des plus vieux parmi les écoles catholiques d'Edmonton, fut construit en 1906. Actuellement, 302 filles, du grade IX à XII, y suivent les cours. Le corps professoral se compose de membres de l'Institut des Fidèles Compagnes de Jésus, pionnières de l'enseignement dans cette cité. Elles sont assistées par quatre maîtres laïcs. La Rév. Mère Margaret Mary, M.A., est la principale.

La Haute Ecole St-Vincent

Cette école offre des cours de haute école commerciale aux garçons et aux filles catholiques de la cité d'Edmonton. Elle fut établie en 1924 et est sous la direction des Sœurs de la Charité d'Halifax. La principale est la Rév. Sœur Frances de Chantal. Trois membres de cet institut composent le personnel enseignant. Le nombre des élèves y est de 90.

L'école Saint-André

Commencée en 1919 avec une seule classe, cette école s'est développée jusqu'à posséder quatre classes, avec 122 élèves. Les Sœurs de l'Institut de la Charité d'Halifax, qui ont la direction de l'école, sous le principal de la Rév. Sœur M. Vincentia, enseignent tous les grades élémentaires et quelques intermédiaires. Un maître laïc leur aide. Elle est située à l'angle de la 12^e rue et de la 11^e avenue.

L'école Sainte-Thérèse

À la suite du démantèlement de l'orphelinat, dirigé par les Sœurs du Bon Pasteur, de la 9^e rue, à l'Institut O'Connell, Forest Heights, en



Cercle dramatique de l'école St-André

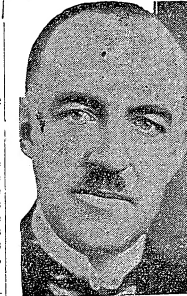
COMMISSAIRES

Leurs noms et la durée d'office depuis le début jusqu'à nos jours

Les commissaires qui ont occupé la charge de président sont indiqués par la lettre (p).
 Georges Roy (p).
 Luke Kelly.
 Antonio Prince.
 Dr. Joseph Polvin.
 Stanislas Laloue.
 R. Duplessis.
 N. D. Deek, 1893-1905 (p).
 P. L. McNamara.
 J. G. Fairbanks.
 John Kelly.
 C. Gallagher.
 A. F. Degagné.
 T. P. Cairney.
 J. Pomerleau, 1901-04.
 H. Morel, 1901-04.
 J. H. Picard, 1899-1900.
 1902-03, 1907-24 (p).
 J. H. Garripy, 1898-1924 (p).
 Dr. Philippe Roy, 1902.
 S. Bilodeau, 1904-05.
 A. E. Voyer, 1904-05.
 Hon. W. Garripy, 1905-14 (p).
 O. Tessier, 1905-06 (p).
 E. J. Hart, 1906-08.
 Hon. P.-E. Lessard, 1906-07.
 Jos. Fuchter, 1906-07.
 Jas. McAllister, 1908-09.
 J. T. J. Collisson, K.C., 1909-12.
 H. M. Martin, 1910-14.
 J. J. Cashman, 1910-13.
 M. J. O. Farrell, 1912-18.
 E. P. O'Donnell, 1912-15.
 Jos. Driscoll, 1912-13, 1919-20 (p).
 J. O'Gill, 1914-17.
 D. J. O'Murphy, 1914-15.
 A. H. Esch, 1915-16.
 Michael A. Kelly, 1916-19 (p).
 Eudora Tremblay, 1916.
 Geo. M. Curtis, 1917-18.
 Octave Dermont, 1917.
 Dr. R. A. French, 1918-19, 1922.
 Henry J. Roche, 1918.
 J. J. Murray, 1919-24 (p).
 Paul Jeaurin, 1919-24 (p).
 T. F. Malone, 1920-21.
 Thos. Malone, 1931-36.
 T. S. Magee Jr., 1920-34 (p).
 John McCormack, 1921-22.
 R. Crossland, 1923-28 (p).
 Patrick M. Dunne, 1923-25.
 Charles E. Barry, 1924-25.
 Edward Carrigan, 1924-27.
 Andrew Ryan, 1925-26, 1929-30.
 C. E. Garripy, 1925-29 (p).
 J. O. Pilon, 1926-33 (p).
 W. D. Trainor, 1926-32.
 F. J. Tansey, 1927-34.
 A. J. Crowe, 1928-30.
 James O'Hara, 1934-39.
 R. D. Tighe, K.C., 1935-37 (p).
 Wm. J. Wilde, 1935-39.
 Hugh Currie, 1937-39.
 J. B. Whelihan, 1937-39.
 Ceux qui ont agi comme secrétaires sont:
 Antonio Prince.
 S. LaRue.
 F. Villeneuve.
 P. L. McNamara.
 Lucien Dubuc, 1902-05.
 Emile Tessier, 1905-18.
 D. J. Gilmurray, 1918-19.
 D. J. O'Dooley, 1919-24.
 A. O'Brien, 1924-39.

Autres écoles

Des écoles à classe unique fonctionnent dans des locaux loués, à Dunvegan Yard, Bonnie Doon, Ross Flats et St. Mary's Horce.

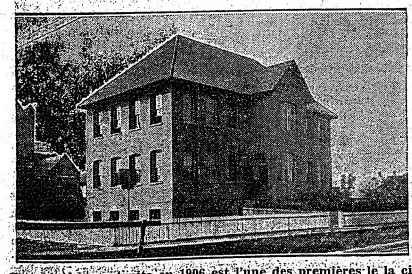


M. Garripy a été membre de la commission des écoles séparées depuis 1925; il en fut président pour un terme. Son père et son frère, Then. Garripy, ont été pendant plusieurs années membres eux aussi de la commission.



Classe de culture physique. Garçons et filles de l'école St-Alphonse suivent les instructions de culture physique de M. J. Sylvestre et de Mlle Chichloski et Nadeau.

Ecole St-Antoine



Cette école, construite en 1906 est l'une des premières de la cité

LE MARCHE

PRINX DU "WHEAT BOARD"

No 1 Dur	64 1/2
No 1 Nord	64 1/2
No 2 Nord	60 1/2
No 3 Nord	57 1/2
No 4 Nord	51 1/2
No 5 Nord	44
No 6 Nord	37
No 1 C.W. Garnet	58 1/2

AVOINE —

No 2 C.W.	16 1/2
No 3 C.W.	13 1/2
Fourrage No 1	12 1/2
Fourrage No 2	11

ORGE —

No 3 C.W.	18 1/2
No 4 C.W.	15
No 5 C.W.	15
No 6 C.W.	14

SEIGLE —

No 2 C.W.	25
No 3 C.W.	21 1/2
No 4 C.W.	17
Ergot	16

BETAIL

Bouillons de choix	6.00 à 6.50
Ordinaires	5.00 à 5.75
Génisses de choix	5.50 à 6.00
Ordinaires	5.00 à 5.50
Vaches de choix	3.75 à 4.25
Ordinaires	2.50 à 3.50
Taureaux	2.75 à 3.75
Veaux de choix	6.00 à 6.50
Cochons par bacon	8.40

BEURRE

No 1	22 1/2
No 2	20 1/2
No 3	18 1/2

CREME

Spécial	17
No 1	15
No 2	12

OEUF

A	14
B	11
C	09



LORSQUE VOUS RECEVEZ DES AMIS

Servez



CREME GLACEE

Si délicieuse
Si commode
Si économique

EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

Laiterie Téléphone 25151
109e rue

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

BOIS DE CONSTRUCTIONS.

Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassies, moulures
10443-80e Avenue Téléphone 32051

McNEILL'S TAXI

Tous nos autos sont assurés contre les risques d'accidents aux passagers et responsabilités envers le public

CHAUFFEURS COURTOIS

23456-Telephone-23456

PROPOS AGRICOLES

SI

RAPPORT SUR LES RECOLTES

Si vous voulez que les aliments que vous donnez à vos vaches laitières aient leur maximum d'efficacité, vous devez suivre les directives générales suivantes:

- 1) Organiser sur la ferme la production des fourrages, des succulents et des concentrés appropriés à la production du lait, tels que luzerne, trèfle, ensilage, racine, avoine et orge;
- 2) Servir des mélanges de concentrés à la vache laitière;
- 3) Se procurer à temps les concentrés capables de compléter les aliments de ferme auquel on va les associer et de fournir avec des rations balancées;
- 4) Servir à la vache laitière des rations bien équilibrées et faire en même temps le contrôle de la production de chaque;
- 5) Prévenir les baisses dans la production en surveillant tous les détails;
- 6) Ne jamais retarder pour remédier à une diminution anormale dans la production journalière, mais en trouver immédiatement la cause;
- 7) S'organiser pour que la vache laitière ait son vèlage à l'automne ou au début de l'hiver;
- 8) Avoir un très bon pâturage;
- 9) Enfin, exercer une surveillance attentive sur l'état d'intégrité du pis.

* * *

Si vous voulez donner à vos chevaux des aliments qui leur conviennent, voici les principaux: le bon foin de mil, puis le foin mêlé et le foin de trèfle, ensuite des concentrés servis en mélanges, dans lesquels peuvent entrer, en proportion variable, l'avoine, le blé, le blé d'Inde, le son de blé, les tourteaux de lin et la farine de poisson.

* * *

Si vous voulez faire un succès avec la production des porcs, en voici les principales conditions:

- 1) Faire l'élevage avec des sujets de bonne souche;
- 2) Ne pas sévir les porcelets avant l'âge de 7 ou 8 semaines, c'est-à-dire avant qu'ils n'aient atteint un poids de 25 livres environ;
- 3) Soumettre, dès le sevrage, à un régime alimentaire bien équilibré, les porcs destinés à être mis sur le marché;
- 4) Petit-à-petit, habituer les porcelets, même avant le sevrage, à la ration qu'ils recevront après le sevrage. Pour cela, servir à la mère durant les 10 ou 15 derniers jours de l'allaitement, la pâte qui sera donnée aux porcelets après le sevrage;
- 5) Surveiller les quantités à servir aux porcs de façon à ne pas faire des suralimentations.

* * *

Si vous voulez loger vos animaux dans des locaux hygiéniques, vous devez tenir compte du site ou de l'emplacement, de l'orientation des matériaux de construction, de l'aménagement intérieur, de l'espace alloué à chaque animal, de l'éclairage, de la ventilation, de la propreté.

DONNELLY

(Suite de la page 6)

Paul Thibault furent les heureux gagnants de quatre autres prix offerts à la chorale.

De jolis prix de piano et de violon furent offerts aux élèves suivants:

Miles Gertrude Côté, Emilienne Côté, Gabrielle Côté, Marguerite Campbell, Pauline Mercier, Yvette Bélancé, Thérèse Thériault, Régine Pilon, Marguerite Poirier et MM. Chas-Edouard Cimon, Gilbert Thibault, Roger Maisonneuve et Victor Bédard.

Le programme terminé, M. le Curé se fait l'interprète des parents et des enfants pour remercier et féliciter la dévouée Soeur Marie de Sainte-Cécile, professeur de piano et de violon à Donnelly, depuis quatre ans. A notre tour de lui dire: longue vie au milieu de nous. Vive la vraie musique! la musique classique!

Une paroissienne

ques dommages le 11 mai, mais de bonnes pluies feraient disparaître presque tous les ravages. Les perspectives sont généralement favorables dans le nord-est et le nord-ouest mais il faut qu'il pleuve pour que cette situation se maintienne. L'érosion a causé quelque dommage. Les cultures fourragères ont passé l'hiver en excellente condition.

Saskatchewan

Les semailles de blé en Saskatchewan sont presque terminées à l'exception des districts du sud-ouest où quelques fermiers ont retardé leurs opérations en attendant des conditions d'humidité plus favorables. Environ 80 p.c. de la récolte de blé perdue la terre et la croissance dans presque toutes les parties de la province est passablement satisfaisante. Il y a eu un vent sec au commencement de mai mais vers le 12 il a plu abondamment sur une grande portion des régions de culture du blé. Cependant, dans la partie sud-est de la province, la région de Regina-Weyburn, et les régions du nord-est et du sud-est la précipitation a été légère et ces districts ont besoin de plus ample humidité. Les dommages causés par l'érosion ont été grandement réparés par des pluies récentes bien que plusieurs champs ici et là montrent des signes de dommages permanents. Le ver gris est actif et on rapporte des dommages dus au ver fil de fer. Les sauterelles ont été maintenues inactives par la récente fraîcheur humide mais la chaleur des quelques derniers jours les a rendues actives. Les semailles de grains secondaires sont terminées dans la proportion de 85 p.c. environ et près de 50 p.c. de ces grains ont émergé. Les pâturages s'améliorent, stimulés qu'ils sont par les dernières conditions favorables d'humidité.

Alberta

L'état des cultures en Alberta a été généralement favorable ce printemps à l'exception de la partie sud-est de la province. La pluie abondante de la semaine du 22 mai dans ce district a bien amélioré les perspectives. Les cultures ont bien germé dans les districts du centre et la croissance est bonne. Il faudra des approvisionnement suffisants d'humidité pour maintenir cette croissance. Dans le nord de l'Alberta, les perspectives des récoltes sont favorables, particulièrement à la suite de pluies opportunes en mai. Les conditions dans la région de Rivière-à-Paix ont été améliorées par les pluies et les averse qui ont favorisé la reprise des cultures et arrêté l'activité des vers gris. On rapporte peu de dommages de la part des vers gris et des sauterelles. L'érosion durant la semaine de mai a fait quelque dommage dans les districts du centre et du sud, mais la pluie récente a amené des conditions bien propres à raviver les cultures.

Chevaliers de Colomb

Le Conseil LaVendrye, qui avait accepté cette charge s'est occupé le 2 juin, avec l'aide de ses amis, de transporter les enfants du couvent des Soeurs Grises de St-Albert à Edmonton, pour la visite du roi et de la reine, et de les y ramener. Leur aide a permis que tous les enfants du Couvent puissent voir Leurs Majestés, ce jour-là.

* * *

Le Conseil a à déplorer la perte d'un de ses membres, les plus dévoués, en la personne de Henri-J. Gobeil. Membre de l'Ordre depuis 1897, le frère Gobeil fut toujours très actif et d'un grand aide au Conseil. Il était un vétéran de la grande guerre, et membre de l'Association du Canadian Corp.

* * *

Le 14 au soir, tous les membres du Conseil étaient M. H. Milton Martin. Pendant une soirée très agréable, une épingale soignée fut présentée, faisant foi d'une adhésion à l'Ordre depuis 25 ans, et le faisant membre honoraire. La soirée fut très intéressante. Les solistes ont été M. M. E. et J. Gobeil, qui ont joué de l'organe, et qui ont joué de l'organe, et qui ont joué de l'organe.

L'enfant. — Faut-il un trait d'union à "belle-mère"?

La maman. — Non, ton père, l'a supprimé.

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

DR RICHARD POIRIER
B.A., M.D., L.L.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
209 McLeod. Tél. Bureau 27439;
Soir: St-Albert, 20

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 526 et 527, Edifice Tegier
Résidence 9710-108e rue
Téléphone: 2-4-4-5-3

DOCTEUR C. H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: 9h à 5h. 30
301 Edifice Tegier
Tél: 22945
Nous parlons français

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téléphone: 2-4-6-3-9

J. ERLANGER
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres
303 Edifice Tegier
Tél: 2-7-4-6-3 — Rés: 2-6-5-8-7

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 23A, Edifice Tegier
Téléphone, résidence et bureau: 2-1-6-1-2

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod
Téléphones: Rés: 3-1-7-1-7
Bureau: 2-4-4-2-1
Bilingue

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger
Tél: 22009

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Miner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230 Edifice Birks, Angle 104e rue et Jasper
Tél: 2-5-6-3-3—Résid: 8-2-1-1-3

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT & NOTAIRE
Avec M. Neil D. Macdonald, C.R.
616 Edifice McLeod
Tél. 21456 — Rés. 83511 — Edmonton

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
10045-108e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 2-2-7-7-2

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegier

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone: 2-6-4-0-5 10127-113e rue

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper
Edmonton, Alta.
Tél: 2-6-3-7-4

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-85e rue
Téléphone: 2-1-8-6-1

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél: 2-1-5-2-3
Edmonton, Alta.

ALBERTA DECORATORS
J. & H. THWAITES
Peintre, Décoration, Papier tenture
Téléphone: 2-2-7-4-4
10820-97e rue
Edmonton, Alta.

Nourriture minérale supplémentaire
équilibrée pour volailles, porcs et bêtes à cornes.
Capital Seed & Poultry Supply
10139-99e rue
EDMONTON, ALTA. Tél: 21342

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037-101A, Edmonton
Tél: 26927

Edmonton Express & Transfer Company
DÉMÉNAGEMENTS
Expert emballage—Transport de piano et de coffres-forts—Voiturage—Entreposage
H.-P. SEAGER, Mgr.
Tél: 21723, 10522-104e rue, Edmonton, Alta.

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10569-95e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone: 2-6-7-2-3

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions
Magasin: 10346, Ave Jasper
Serres: 11018-100e Avenue
Tél: 27893

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques.
10115-100e rue — Edmonton, Alta.

ARTHUR CROSS
COIFFEUR
Assistants experts. Permanentes à prix raisonnable. Recommandation toujours appréciée
Téléphone 22783
201, Edifice Moser-Ryder
Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 2-6-3-6-1
Edmonton, Alta.

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10336, Avenue Jasper
Téléphone 22516

ALBERTA STUDIO
B. R. Fabricius
Téléphone 25580, 10457 Ave Jasper
EDMONTON, ALBERTA
Envoyez-nous vos pellicules

MUCKLESTON'S
Salon de beauté et de barbier
Téléphone 27651
10328 avenue Jasper

The ALBERTA ORGAN SHOP
PEPIN & FILS
ORGUES CASAVANT
Harmoniums neufs et usagés. Harmoniums portatifs. Appareils et réparations.
10046-105e rue — Tél: 25416

J. E. LECLAIR
ANGAISSEUR ET EVALUATEUR
20 ans d'expérience. Faites les ventes en français, en anglais, ou dans les 2 langues. Partout en Alberta. Satisfaction garantie. Les plus belles terres dans toutes les régions can.-françaises.
LEGAL — ALBERTA

PACIFIC BARBERS
SALON DE COIFFURE MODERNE ET HYGIENIQUE
Solicitez votre patronage, satisfaction garantie
9929-109e rue, Edmonton

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue
EDMONTON, ALTA. Téléphone 24165

Aménagements de Bureaux en Bois et en Métal — Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514, Ave. Jasper — Tél: 24608 — Edmonton

A LOUER
SEKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situés dans le centre des affaires et des théâtres.

Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON-RAND LTD.
10520, Avenue Jasper
EDMONTON ALBERTA

McLENNAN

Hôpital du Sacré-Coeur

Le 30 juin prochain, sur le parterre de l'hôpital, aura lieu un bazar en plein air, organisé par les Dames Auxiliaires, au profit de l'hôpital du Sacré-Coeur, McLeNNAN.
Il s'ouvrira par le souper, qui sera servi à 5 heures, p.m.
Tous sont cordialement invités à y prendre part. Venez nombreux; des amusements, des surprises vous seront préparés.

L'enfant. — Faut-il un trait d'union à "belle-mère"?

